

Emaus ELCA

2018 Annual Report



**1925 Summit Avenue
Racine, WI 53404-2374**



TABLE OF CONTENTS-CONTENIDO

Mission statement/Misión.....	3
Agenda.....	4
Candidates for 2019 Council-Candidatos para el Consejo 2018.....	5
Minutes of Emaus ELCA Congregational Meeting.....	6-7
Minutas de la Reunión de la congregación Emaus ELCA.....	8-10
Covenant of the congregation of the Racine Mission Cluster.....	11
Pacto de las congregaciones del Grupo de Mision de Racine.....	12
Council President Report.....	13
Reporte del presidente de la congregación.....	13
Pastor Pedro Zaragoza's report.....	14-15
Reporte de Pastor Pedro Zaragoza.....	16-17
Pastor Marcy Wieties's report.....	18-19
Reporte de la Pastora Marcy Wieties.....	20-21
Emaus Call Committee Report.....	22
Informe del comité de Llamado Emusas.....	23
Worship Committee Report.....	24
Informe del Comité de liturgia.....	25
Outreach Report.....	26
Reporte del alcance a la comunidad.....	27
Easy and Neighborhood Camp Report.....	28-29
Reporte de EASY y Campamento de Vecindario.....	30-31
Education Report.....	32
Reporte de Educación.....	33
SCRIP.....	34
Informe de SCRIP.....	35
Stitchers Report.....	36-37
Reporte de Stitchers.....	38-39
Member Care Report/ Reporte de cuidado de Miembros.....	40
Stewardship/Mayordomía.....	41
Treasurer's Report.....	42
Informe de tesorero.....	44-44
2019 Budget/Presupuesto del 2019.....	45
Pastoral Acts-Actos Pasatorales.....	46

Mission Statement

We thank God for our heritage of faith and for the faithfulness of our forebears that over the years have come to include people of many backgrounds. In response to the grace of God focused in Jesus Christ and poured out by the Holy Spirit, the mission of EMAUS ELCA is to carry forward our strong heritage. We are called to affirm, interpret and proclaim the Christian Faith through worship, education, witness, service and fellowship by utilizing effectively, as members of God's family, the many different gifts God gives us. (Adopted 1991)

Misión

Agradecemos a Dios por nuestra herencia de fe y de la fidelidad de nuestros antepasados que con los años han llegado a incluir a las personas de diferentes orígenes. En respuesta a la gracia de Dios, centrado en Jesucristo, y derramado por el espíritu santo, la misión de EMAUS ELCA es llevar nuestra herencia. Estamos llamados como familia de Dios; a afirmar, interpretar y proclamar la fe cristiana, a través del culto, la enseñanza, el testimonio, el servicio y la comunión mediante la utilización efectiva de los dones que Dios nos da. (Adoptada en 1991)

Agenda

Opening devotion – Oración inicial

- Approval of minutes of congregational meetings: - Aprobación de las minutas de las reuniones de la congregación
- Pastor's Reports – Reportes de los Pastores
- President Report – Reporte del presidente
- Recognition of 2018 Church Council - Reconocimiento del Consejo de la Iglesia 2018
- Election of 2019 Church Council – Elección del consejo de la iglesia 2019
- Approval of the proposed budget for 2019– Aprobación de la propuesta del presupuesto para 2019
- Unfinished business – Asuntos sin terminar
- New business – Nuevos asuntos

Prayer – Oración

NOTES – NOTAS:

Candidates for 2019 Council
Candidatos para el Consejo 2019

PRESIDENT	RAMIRO FLORES	PRESIDENTE
VICE PRESIDENT		VICEPRESIDENTE
SECRETARY	MISSY PORCARO	SECRETARIA
TREASURER		TESORERA
FINANCIAL SECRETARY	JESS SEDWICK	SECRETARIA FINANCIERA
EDUACATION	DIANE MELANDER	EDUCACION
FELLOWSHIP	TRINIDAD HERNANDO/ CAREN LAMBERTON	CONVIVIOS
MEMBER CARE	CAROL ESHMANN/ LUPE FLORES	CUIDADO DE LOS MIEMBROS
MUSIC		MUSICA
OUTREACH	CAROL YUST	ALCANCE A LA COMUNIDAD
PROPERTY	MARIO POSADAS CHRIS LAMBERTON	PROPIEDAD
SOCIAL JUSTICE		JUSTICIA SOCIAL
STEWARDSHIP	CAROLYN WOOSTER/CARLOS GONZALEZ	MAYORDOMIA
WORSHIP	KATHY CHRISTENSEN	ADORACION
YOUTH	HILARIO	JOVENES

Nominating Committee 2018
--CAROLYN WOOSTER

Emaus Congregational Meeting

Date: February 11, 2018

Time: 10:05 am

Place: Emaus Sanctuary

Opening Devotion: Pastor Marcy Wietes led our group in the Annual Congregational Meeting Opening Liturgy with translation by Juan Carlos Cabrera.

1. **Minutes:** The minutes of the February 5, 2017 congregational meeting were accepted as written (Motion 02/2018:01—CM.)
2. **Pastors' Reports:** Pastor Marcy announced that the Synod and National Church will give us a full report in 1-2 months recounting their findings and recommendations from the Synod Ministry Meeting attended by many on 2/4/2018. Pastor Gabriel stated that he is proud and happy that we have learned much in the past two years about how to worship together. He said that he is leaving us because Emaus needs a stronger bilingual pastor to lead us through the consolidation process. We are one family and the decision we make today is for the whole church.
3. **President's Report:** Chris Lamberton thanked Gabriel and wished him well in his new position. Chris stated that he has enjoyed every minute of the last 10-11 years during which he served as church council president. He thanked everyone for their support and stated that the council as a whole, not one person, makes the decisions for the church.
4. **Slate of 2018 Officers:** Chris thanked out-going council members Antelmo Hernando, Juan Carlos Cabrera, and Art Smith. Chris announced the slate of officers for 2018:

President	Ramiro Flores
Vice President	Cathy Meyer
Secretary	Missy Porcaro
Treasurer	Erica Huarota
Financial Secretary	Jane Witt
Education	Diane Melander
Fellowship	Trini Hernando (convivios), Caren Lamberton
Member Care	Carol Eschmann, Lupe Flores*
Music	Griselda Ledezma, Brenda Trumbauer
Outreach	Carol Yust
Property	Loren Larsen
Social Justice	Ricardo Flores, Rich Benson
Stewardship	Carlos Gonzalez, Carolyn Wooster
Worship	Kathy Christensen, Gina Tiburcio*
Youth	Ilse Merlin*, Pablo Enriguez,* (Pending pastoral call per synod)

*Indicates nominations during meeting

Nominating Committee 2018 Carolyn Wooster, Rich Benson,
Griselda Ledezma, Lupe Flores

5. A motion was made to nominate Ilse and Pablo to the Youth position. A motion was made to nominate Gina Tiburcio for Member Care. A motion was made to nominate Lupe Flores

for Member Care. Melissa made a point of order to correct procedure. The motions to nominate Gina and Lupe to Member Care were seconded. During discussion, Ilse reminded the group that youth are the generation to lead the church, and Gabriel stated that the priority is to find a Latino pastor or there will be no Latino congregation. Chris asked for a motion to add Ilse and Pablo to the youth committee as pending. Rich asked that the word pending be removed. Chris recommended that the term "pending" remain until new council can make a decision. The motion was seconded. A paper ballot to choose Gina or Lupe to fulfill the Latino Member Care position on the slate elected Lupe. Gina accepted a nomination to serve on the Worship committee. A vote to approve the 2018 slate of officers passed. (Motion 02/2018:02—CM).

6. **2017 Year-End Financial Report:** Art was absent, so Carol Yust gave highlights of the 2017 report. A motion to accept the 2017 year-end financial report was made and seconded. Carol reported that we ended 2017 stronger than we had in 25 years. She gave three main reasons for this: 1) We did not call a full-time Latino pastor, so wages were down, 2) We had a mild winter so gas, electric, and snow removal bills were low, and 3) Giving was up. The motion to accept the 2017 year-end financial report passed (Motion 02/2018:03—CM).
7. **2018 Proposed Budget:** Carol explained the proposed budget. The outreach grant money was separated out of the 2018 proposed budget to alleviate confusion. The 2018 budget is promising; it is \$5000 less than actual of 2017. If we as a congregation stay focused on our mission and continue with the support that we had in 2017, we should end the year 2018 in the black. A motion to accept the proposed 2018 budget passed (Motion 02/2018:04—CM).
8. **New Business:** Kathy Christensen thanked outgoing council president Chris Lamberton for his years of service.
9. **Adjourn:** 11:05 am
10. **Closing:** The Lord's Prayer

Respectfully submitted by Missy Porcaro

Emaus Reunión congregacional

Fecha: 11 de febrero de 2018 **Tiempo:** 10:05 am **Lugar:** Santuario de Emaus

Apertura de la devoción: La Pastora Marcy Wietes dirigió nuestro grupo en la reunión congregacional anual de apertura litúrgica con traducción de Juan Carlos Cabrera.

- 1. Minutas:** El Acta de la reunión congregacional del 5 de febrero de 2017 fue aceptada como escrita (moción 02/2018:01 — CM.)
- 2. Informes de pastores:** La Pastora Marcy anunció que el Sínodo y la iglesia Nacional nos darán un informe completo en 1-2 meses contando sus hallazgos y recomendaciones de la reunión del Ministerio sinodal a la que asistieron muchos en 2/4/2018. El pastor Gabriel afirmó que está orgulloso y contento de haber aprendido mucho en los últimos dos años acerca de cómo adorar juntos. Dijo que nos está dejando porque Emaus necesita un pastor bilingüe más fuerte para llevarnos a través del proceso de consolidación. Somos una familia y la decisión que hacemos hoy es para toda la iglesia.
- 3. Informe del Presidente:** Chris Lamberton agradeció a Gabriel y le deseó bien en su nueva posición. Chris afirmó que ha disfrutado cada minuto de los últimos 10-11 años durante los cuales sirvió como presidente del Consejo de la iglesia. Agradeció a todos por su apoyo y afirmó que el Concilio en su conjunto, no una persona, toma las decisiones para la iglesia.
- 4. Pizarra de 2018 oficiales:** Chris agradeció a los miembros del Consejo Antelmo Hernando, Juan Carlos Cabrera y Art Smith. Chris anunció la pizarra de oficiales para 2018:

Presidente	Ramiro Flores
Vicepresidente	Cathy Meyer
Secretario	Missy Porcaro
Tesorera	Erica Huarota
Secretaria de finanzas Jane Witt	
Educación	Diane Melander
Convivio	Trini Hernando (convivios), Caren Lamberton
Atención al miembro Carol Eschmann, Lupe Flores*	
Música	Griselda Ledezma, Brenda Trumbauer
Alcance	Carol Yust
Propiedad	Loren Larsen
Justicia social	Ricardo Flores, Rich Benson

Mayordomía	Carlos Gonzalez, Carolyn Wooster
Adoración	Kathy Christensen, Gina Tiburcio*
Juventud Sínodo)	Ilse Merlin*, Pablo Enriguez,* (Convocatoria pastoral pendiente por

*Indica las nominaciones durante la reunión

Comisión nominadora 2018 Carolyn Wooster, Rich Benson,
Griselda Ledezma, Lupe Flores

5. Se hizo un movimiento para nominar a Ilse y Pablo a la posición de la juventud. Se hizo una moción para nominar a Gina Tiburcio para la atención al miembro. Se hizo un movimiento para nominar a Lupe Flores para el cuidado de los miembros. Melissa hizo un punto de orden para corregir el procedimiento. Los movimientos para nominar a Gina y Lupe a atención al miembro fueron secundados. Durante la discusión, Ilse recordó al grupo que los jóvenes son la generación para dirigir la iglesia, y Gabriel dijo que la prioridad es encontrar un pastor Latino o no habrá congregación latina. Chris pidió una moción para agregar a Ilse y Pablo al Comité de la juventud como pendiente. Rich pidió que se elimine la palabra pendiente. Chris recomendó que el término "pendiente" permanezca hasta que el nuevo Consejo pueda tomar una decisión. El movimiento fue secundado. Una boleta en papel para elegir a Gina o Lupe para cumplir con la posición de atención al miembro latino en la pizarra elegida Lupe. Gina aceptó una nominación para servir en el Comité de adoración. Una votación para aprobar la 2018 pizarra de oficiales aprobada. (Moción 02/2018:02 — CM).
6. **2017 año Informe financiero final:** Art Smith estaba ausente, Así Carol Yust ha destacado el informe 2017. Se realizó y secundó una moción para aceptar el informe financiero de fin de año 2017. Carol informó que terminamos 2017 más fuerte de lo que teníamos en 25 años. Ella dio tres razones principales para esto: 1) no llamamos a un pastor Latino a tiempo completo, así que los salarios estaban abajo, 2) tuvimos un invierno suave, así que las facturas de gas, electricidad y remoción de nieve eran bajas, y 3) el dar estaba arriba. Se aprobó la moción para aceptar el informe financiero de fin de año 2017 (moción 02/2018:03 — CM).
7. **2018 presupuesto propuesto:** Carol explicó el presupuesto propuesto. El dinero de la subvención de alcance se separó del presupuesto propuesto 2018 para aliviar la confusión. El presupuesto 2018 es prometedor; es \$5000 menos que real de 2017. Si nosotros como congregación nos concentrámos en nuestra misión y continuamos con el apoyo que teníamos en 2017, debemos terminar el año 2018 en el negro. Se aprobó una moción para aceptar el presupuesto propuesto 2018 (moción 02/2018:04-CM).

- 8. Nuevos negocios:** Kathy Christensen agradeció al presidente saliente del Consejo Chris Lamberton por sus años de servicio.
- 9. Aplazar:** 11:05 AM
- 10. Cierre:** La oración del Señor

Respetuosamente presentada por Missy Porcaro

Covenant of the congregations of the Racine Mission Cluster

Preface: John 17:20-21 (CEV)

"I am not praying just for these followers. I am also praying for everyone else who will have faith because of what my followers will say about me. I want all of them to be one with each other, just as I am one with you and you are one with me. I also want them to be one with us. Then the people of this world will believe that you sent me..."

As member congregations of the ELCA in the greater Racine community we are called to be agents of grace in our community and beyond. We celebrate, recognize and value each congregation's history, ministry and gifts. We acknowledge a deep and profound connection to each other. We promise to seek to be the body of Christ in this place and time. In witness to our Lord Jesus Christ, we unite together in this ministry covenant . . .

1. To focus our corporate lives on the mission of Jesus Christ and to take whatever steps necessary to ensure the flowering of grace in our community and world.
2. To reach out in our respective communities to invite and welcome our neighbors to join with us in worship, mission and ministry.
3. To intentionally seek justice for all people.
4. To stand against racism and all forms of oppression.
5. To serve all those in need especially the unemployed, the aging, the hungry, the homeless, and the abused.
6. To abandon competition among congregations and share the gifts and blessings God bestows on us.
7. To share, as the Body of Christ, programs, ministries and resources to carry out our congregational responsibilities and mission.
8. To affirm our ecumenical and interfaith connection and commitments.
9. To develop common strategies for the future so we may be more effective in our witness and service.

Adopted in 2006

Pacto de las congregaciones del Grupo de Misión de Racine

Prólogo: Juan 17:20-21

“Mas no ruego solamente por éstos, sino también por los que han de creer en mí por la palabra de ellos, para que todos sean uno; como tú, oh Padre, en mí, y yo en ti, que también ellos sean uno en nosotros; para que el mundo crea que tú me enviaste...”

Como congregaciones miembros de la ELCA en la comunidad de Racine, estamos llamados a ser agentes de gracia en nuestra comunidad y más allá. Celebramos, reconocemos y valoramos la historia, el ministerio y los dones de cada congregación. Reconocemos una profunda conexión entre nosotros. Prometemos buscar ser el cuerpo de Cristo en este lugar y tiempo. En testimonio a nuestro Señor Jesucristo, nos unimos en este pacto ministerial. . .

1. Enfocar nuestras vidas corporativas en la misión de Jesucristo y tomar todos los pasos necesarios para asegurar el florecimiento de la gracia en nuestra comunidad y el mundo.
2. Llegar a nuestras comunidades respectivas para invitar y dar la bienvenida a nuestros vecinos para que se unan a nosotros en el culto, la misión y el ministerio.
3. Buscar intencionalmente justicia para todas las personas.
4. Defenderse contra el racismo y todas las formas de opresión.
5. Servir a todos los necesitados, especialmente a los desempleados, los ancianos, los hambrientos, los desamparados y los maltratados.
6. Abandonar la competencia entre las congregaciones y compartir los dones y bendiciones que Dios nos otorga.
7. Compartir, como el Cuerpo de Cristo, programas, ministerios y recursos para llevar a cabo nuestras responsabilidades y misión congregacionales.
8. Afirmar nuestra conexión y compromisos ecuménicos e interreligiosos.
9. Desarrollar estrategias comunes para el futuro para que podamos ser más efectivos en nuestro testimonio y servicio.

Adoptado en 2006

Council President's Report

Dios los bendiga a todos, Como todos sabemos nuestra iglesia está pasando por momentos muy difíciles, situaciones que muchas veces no podemos entender. Pero con la ayuda de Dios y como una gran Familia que somos todos en las dos congregaciones tanto Anglo como hispana las vamos a superar juntos por que Dios es más grande que todos nuestros problemas. Vamos a salir adelante con nuestra Iglesia, sólo les pido que tengan Fe esa Fe inquebrantable que puede mover montañas y juntos vamos a lograr superar todos nuestros problemas.

Ramiro Flores

Informe del presidente del Consejo

God bless you all, as we all know our church is going through very difficult times, situations that often we cannot understand. But with God's help and as a great family we are all in both Anglo and Hispanic congregations we will overcome them together because God is greater than all our problems. We will get ahead with our church, I only ask you to have faith that unwavering faith that can move mountains and together we will manage to overcome all our problems.

Ramiro Flores

Pastor Pedro Zaragoza's Annual Report

When we talk about Emaus, our mind leads us to think of the biblical passage of those men who were walking together on the road to Emaus. With their hearts and mind set on Jesus they agreed on the path that they would undertake and who would accompany them as well as share their experience with one another.

Today I would like to share my experience of the first four months I have served the Lord on my road to Emaus:

1. **Adaptation:** For me it was a change of 180 degrees to come from a state like California where I lived for 29 years, to Wisconsin which is completely different. Not only in climate but also in the way of life. Different challenges, because of circumstances and family agreements that lead my family to stay in California for the time being, I was forced to learn to live alone. I also have had to begin to learn how to live in a different living environment, and condition myself to a new climate, while trying to build new interpersonal relationship in my neighborhood. As time goes by, I feel that I am starting to overcome these challenges and achieve some personal goals. I like to thank all who have walked along side of me making my journey easier.
2. **Challenges:** When I arrived from California my dreams and projects were one thing, because I had my own plans, but the reality was something different than I had envisioned. I realized that there were needs of a rising church, living in a transitional phase while trying to adapt to two cultures, languages and worship celebrations. The main challenge was to learn the roots and origins of each culture, combine experiences, seek understanding, to build a harmonious coexistence that would lead us to common ground as we can walk alongside one another. My goal was to practice our faith of one single Emaus congregation. As I learned more about the Anglo congregation's values through experiences, I feel as if though human and spiritual growth has taken place. Until today I have seen with pleasure the coexistence between two cultures which has helped me to develop my work in a simpler less tense way. However I must confess that it has been a disappointment to realize that in two years of process and transition there has been very little progress in regards to transitions and custom has been very little progress by the tradition and custom of maintaining obsolete structures and controls that instead of supporting a harmonious evolutionary development, persists in To maintain a model of power and control that limits the interaction of people and as a consequence of the spirit that opened up great possibilities two years ago of sharing a single church with two different ways of living the faith, but that unified can be enriched and Grow together, as a family in which older siblings care to teach and protect minors to learn together to live in family blessed by God. I hope we can put our prejudices aside and let the true spirit of God flow in us, so that together we can fulfill our mission on this earth. Love.
3. **Projects:** Through my experience gained through time and the various ministries developed, I have found that an educated community is a community that acts

intelligently and rightly. Two values that as gifts the Lord gives us by the grace of the Holy Spirit. For this reason, it is very important for me to teach. I want as objective and main project to develop this ability in the Church of Emmaus teaching some theoretical-practical classes that help us both to know the word of God and to put it into practice in our lives. I had the opportunity before the celebration of Columbus Day to give a class with the vision of religious syncretism that occurred between two different cultures and religions of two different continents, but in the end subsist until the present day. Two classes were given on the Lutheran reform in its 501 years of existence and the participation and understanding were important in the cult, it was possible to understand better what celebrated in both services. We understand that, in every process of growth, the economy plays a very important role and that at the moment they are happening in the Emaus community, but we know that God is with us and he will guide us each one to find the solution to this situation Keeping us together in faith.

4. **Mission:** First Communion and confirmation classes continue to advance and there are already other families interested in initiating new courses. We want to update and restructure these classes to motivate and develop the commitment of faith that is acquired by receiving these sacraments among all our young people. In January we will begin our Bible-study classes.
5. **Social services:** I have attended different events representing the Emmaus community at RIC meetings, prayer in some other churches, Latino Table, Discipleship Academy, interrelation with other sister churches in Racine and Milwaukee. I have participated with pride because EMAUS is recognized by other churches as a place of prayer, cooperation and openness. Gifts and thanks that the spirit has given to this community of faith. In the participation on migration problems, accompany in all its migratory process until its deportation of Fermín Calderón member of our community also like his family here in Racine. Thanks to a call from Stephanie Mitchell, I was able to know the story of two young Hondurans fleeing the violence of their country, I invited one of them to share in our Sunday services their experience and our community was so sensitive and generous that in Few days already had the money to free the second young and so share a happy Christmas. All together.
6. **Appreciation:** I am extremely grateful to God and the Emaus community for this opportunity to serve them, along with Pastor Marcy Wieties for their great help and commitment to the community. Together we have been able to advance towards the path that the Lord has pointed out to continue his work and with his blessing to overcome all the hurdles and weaknesses, putting at his service the gifts and talents that each one has given us.

Reporte Anual del Pastor Pedro Zaragoza

Cuando nosotros hablamos de Emaús, nuestra mente nos lleva inmediatamente a pensar en el pasaje bíblico de aquellos hombres que caminaban juntos. Por la experiencia caminar juntos significa haberse puesto de acuerdo antes, para emprender un camino hacia la misma dirección, acompañándonos, compartiendo experiencias, pero lo más importante con una misma Fe que como semilla de vida el Maestro Jesús sembró en la mente y corazón de cada uno de ellos.

Hoy quisiera empezar este reporte de los cuatro meses que tengo sirviendo al Señor en esta Congregación de Emaús:

- 1. Adaptación:** Para mí fue un cambio de 180 grados en mi vida, venir de un Estado como California donde viví 29 años que es completamente diferente a Wisconsin, no solamente en clima sino también en la forma de vida. Me trajo diferentes retos, aprehender a vivir solo, por circunstancias y acuerdos familiares, mi familia tuvo que quedarse en California. A conocer un ambiente de vida diferente, acondicionar mis actividades al clima, una nueva relación interpersonal en el vecindario. Estos retos al paso de este tiempo los he ido superando, pero lo mejor de todo adaptándome de una forma muy positiva. Gracias también a todas las personas con las que he convivido este tiempo que me lo han hecho más fácil.
- 2. Retos:** Cuando llegue de California mis sueños y proyectos eran unos, porque yo tenía mis propios planes, pero la realidad me enseño que no era lo que yo pensaba sino las necesidades de una Iglesia naciente, viviendo una etapa de transición y adaptación de dos culturas, idiomas y celebración del Culto. El reto principal en este momento es aprender las raíces y orígenes de cada una para conocer sus similitudes y diferencias y así combinar experiencias y buscar el punto medio de adaptación y entendimiento, para una convivencia armoniosa y de fraternidad que nos lleve a la unificación del camino a la práctica de nuestra fe, formando una sola congregación EMAUS. En lo personal he aprendido a conocer más una congregación Caucásica con todos sus valores y experiencias, antes no la había tenido y hoy siento que me ha ayudado en mi crecimiento humano y espiritual. Hasta hoy he visto con agrado la familiaridad y convivencia entre las dos culturas esto me ha ayudado a ir desarrollando mi trabajo de una manera más sencilla y menos tensa. Aunque también confieso que ha sido una desilusión el darme cuenta que en dos años de proceso y transición se ha avanzado muy poco por la tradición y costumbre de mantener estructuras y controles obsoletos que en vez de apoyar un desarrollo armonioso evolutivo, persiste en mantener un modelo de poder y control que limita la interacción de las personas y como consecuencia del Espíritu que abrió grandes posibilidades hace dos años de compartir una sola Iglesia con dos formas diferentes de vivir la Fe, pero que unificadas se pueden enriquecer y crecer juntas, como una familia en la que los hermanos mayores cuidan ensenan y protegen a los menores para aprender juntos a vivir en familia bendecidos por Dios. Ojalá podamos

poner nuestros prejuicios a un lado y dejemos que fluya en nosotros el verdadero Espíritu de Dios, para que juntos podamos cumplir nuestra misión en esta tierra. AMEN.

3. **Proyectos:** Por mi experiencia adquirida a través del tiempo y los distintos ministerios desarrollados, he podido comprobar que una comunidad educada es una comunidad que actúa con inteligencia y con razón. Dos valores que como regalos el Señor nos da por gracia del Espíritu Santo. Por tal motivo para mí es muy importante la enseñanza. Quiero como objetivo y proyecto principal desarrollar esta habilidad en la Iglesia de Emaús impartiendo algunas clases teórico-prácticas que nos ayuden tanto a conocer la palabra de Dios como a ponerla en práctica en nuestras vidas. Tuve la oportunidad antes de la celebración del Columbus Day de dar una clase con la visión del sincretismo religioso que se dio entre dos culturas y religiones diferentes de dos continentes diferentes, pero que al final subsisten hasta la actualidad. Se dieron dos clases sobre la Reforma Luterana en sus 501 años de existencia y la participación y entendimiento fueron importantes en el Culto se pudo entender mejor lo que celebrábamos en ambos servicios. Entendemos que, en todo proceso de crecimiento, la economía juega un papel muy importante y que en estos momentos se están pasando en la Comunidad de Emaús, pero sabemos que Dios está con nosotros y Él nos guiará a cada uno para encontrar la solución a esta situación manteniéndonos unidos en la FE.
4. **Misión:** Las clases de Primera Comunión y Confirmación siguen avanzando y ya hay otras familias interesadas en la iniciación de nuevos cursos. Queremos actualizar y reestructurar estas clases para motivar y desarrollar el compromiso de Fe que se adquiere al recibir estos Sacramentos entre todos nuestros jóvenes.
En el mes de enero inician nuestras clases de Biblia-Oración.
5. **Servicios sociales:** He asistido a diferentes eventos representando a la Comunidad de Emaús en reuniones de RIC, Oración en algunas otras Iglesias, Mesa Latina, Academia de Discipulado, interrelación con otras Iglesias hermanas en Racine y Milwaukee. He participado con orgullo porque EMAUS es reconocida por otras Iglesias como lugar de oración, cooperación y apertura. Dones y Gracias que el Espíritu ha dado a esta comunidad de FE. En la participación sobre problemas de migración, acompañe en todo su proceso migratorio hasta su deportación de Fermín Calderón miembro de nuestra comunidad también como a su familia aquí en Racine. Gracias a una llamada de Stephanie Mitchell, pude conocer la historia de dos jóvenes hondureños que huían de la violencia de su país, invité a uno de ellos a compartir en nuestros servicios dominicales su experiencia y nuestra comunidad fue tan sensible y generosa que en pocos días ya se tenía el dinero para liberar al segundo joven y así compartir una Navidad feliz. Todos juntos.
6. **Apreciación:** Me siento sumamente agradecido con Dios y con la Comunidad de Emaús por esta oportunidad de servirles, con la Pastora Marcy Wietes por su gran ayuda y compromiso con la comunidad. Juntos hemos podido avanzar hacia el camino que el Señor ha señalado para continuar su obra y con su Bendición vencer todos los

obstáculos y debilidades, poniendo a su servicio los Dones y talentos que a cada uno nos ha dado.

Pastor Marcy Wieties Annual Report

Brothers and Sisters in Christ,

When I reflect back on 2018 at Emaus ELCA, the word that overwhelms me is “new.”

In January, I began my contract as Transition Pastor, which was new for all of us, in a sense. The arrangement not only allowed for more of my time to be spent at Emaus, it also broadened what I was available to do. Given the fact that my time is still limited, an amazing number of lay people stepped forward to fill in the gaps and took on new responsibilities at the church.

In February, a mission exploration team from the synod visited us at Emaus to explore how we as a congregation could faithfully follow our mission. It gave us a chance to really think about and discuss who we are and who we want to be.

Throughout Spring and Summer, Emaus embraced a higher level of involvement in immigration and refugee issues. Although we wish they were issues we didn’t have to confront, many members of Emaus took part in local marches and demonstrations and made their voices heard throughout the community. We began planning for reinvigorated First Communion, Confirmation, and Sunday School classes.

In September, Pastor Pedro joined our community, filling a long-vacant role and providing stable leadership in Spanish-language worship.

We spent early Fall completing renovations of the sanctuary. The changes not only beautified the space and allow us to explore flexibility in worship, but they also challenged us to consider our relationship to our worship space and to the God we gather to worship.

In November, we discovered a new and deeper meaning for our annual wine-tasting event, when we shared the profits of the event with the Martin family. Michelle, who helped us organize a number of events, including the wine tasting, was killed in an accident in October and her husband severely injured. Despite our own financial troubles, many expressed the sentiment that it felt so good to offer assistance to the family.

That sentiment repeated itself in December, when we banded together to help two young men who were seeking asylum in the United States after fleeing violence in Honduras. Within a couple of days, we were able to secure the men’s release from jail so that they could continue their striving for asylum.

Throughout it all, we continued trying new things in worship and new fellowship opportunities (including an abelskiver/Mexican pancake brunch...Only at Emaus!!)

What has been constant is our love for each other, our devotion to God, our commitment to our community. I have always said that this is a unique church family in so many ways and I have no doubt that we can continue to serve those around us in innovative ways that truly change lives.

But I also think we're remiss if we don't acknowledge the distress and conflict that have existed at various times throughout this year. We have been challenged in ways that have forced us to examine our resources and our beliefs. We have faced fears and found grace together. We have experienced the demand for us all to band together as the people of God, to make sure that Emaus ELCA continues to be viable and faithful.

It's no secret that we're in a critical time. We can no longer hide our heads in the sand. If we are going to continue to spread the Gospel, it will take everyone's help and support. We can no longer just rely on the things...or the people...that have worked in the past. We are going to have to find new ways to make ends meet and new ways to reach both the members and the non-members that we don't see in worship. What we've done in the past was no doubt successful, but the status quo is no longer an option.

Emaus ELCA is known throughout this community and indeed this synod, for our outreach to children, teens, the immigrant community, the previously-homeless veterans down the street...and on and on and on... Our mission beyond our doors is remarkable and it's well-respected.

If this community of faith struggles, it touches so many lives...many of which exist outside our doors. Our support sustains not just us or this building, but truly God's mission...OUR mission...in this world.

So, although it's not typical of the annual pastor's report, consider this my plea to you for your commitment to consider something else anew...Your commitment to Emaus ELCA and all it means to you, to your church family, to Racine, to the ELCA, and frankly, to God. It's not just your financial commitment I'm talking about...but also your commitment to pray for this place, for its leaders, for its members, for its programs and all who participate in them...and your commitment to give of your time and talents, maybe in ways that no one's ever thought of before...and your commitment to "stick with it" as we continue to figure out the new shape of Emaus ELCA.

Maybe God is trying to tell you something new. I'd encourage you to pray hard and listen harder...

Reporte Anual de la Pastora Marcy Wieties

Hermanos y hermanas en Cristo, cuando reflexiono de nuevo sobre 2018 en Emaus ELCA, la palabra que me agobia es "nueva".

En enero, comencé mi contrato como pastor de transición, que era nuevo para todos nosotros, en cierto sentido. El acuerdo no sólo permitió que más de mi tiempo para ser dedicado a Emaus, también amplió lo que estaba disponible para hacer. Dado el hecho de que mi tiempo todavía es limitado, un número sorprendente de laicos se adelantó para llenar las lagunas y asumió nuevas responsabilidades en la iglesia.

En febrero, un equipo de exploración misionera del Sínodo nos visitó en Emaus para explorar cómo nosotros, como congregación, podíamos seguir fielmente nuestra misión. Nos dio la oportunidad de realmente pensar y discutir Quiénes somos y quiénes queremos ser.

Durante la primavera y el verano, Emaus adoptó un mayor nivel de participación en asuntos de inmigración y refugiados. Aunque deseamos que fueran cuestiones que no teníamos que enfrentar, muchos miembros de Emaus participaron en marchas y manifestaciones locales y hicieron oír sus voces en toda la comunidad. Comenzamos a planear para las clases de primera comunión, confirmación y escuela dominical revigorizadas.

En septiembre, el pastor Pedro se unió a nuestra comunidad, llenando un papel vacante y proporcionando un liderazgo estable en la adoración en español.

Pasamos temprano otoño completando renovaciones del Santuario. Los cambios no sólo embellecen el espacio y nos permiten explorar la flexibilidad en la adoración, sino que también nos desafiaron a considerar nuestra relación con nuestro espacio de adoración y con el Dios que reunimos para adorar.

temprano otoño completando renovaciones del Santuario. Los cambios no sólo embellecen el espacio y nos permiten explorar la flexibilidad en la adoración, sino que también nos desafiaron a considerar nuestra relación con nuestro espacio de adoración y con el Dios que reunimos para adorar.

En noviembre descubrimos un nuevo y más profundo significado para nuestro evento anual de cata de vinos, cuando compartimos los beneficios del evento con la familia Martín. Michelle, que nos ayudó a organizar una serie de eventos, incluyendo la degustación de vinos, murió en un accidente en octubre y su marido gravemente herido. A pesar de nuestros propios problemas financieros, muchos expresaron el sentimiento de que se sentía tan bien para ofrecer asistencia a la familia.

Ese sentimiento se repitió en diciembre, cuando nos congregamos para ayudar a dos jóvenes que buscaban asilo en los Estados Unidos después de huir de la violencia en Honduras. Dentro de un par de días, pudimos asegurar el lanzamiento de los hombres de la cárcel para que pudieran continuar su lucha por el asilo.

A lo largo de todo, continuamos probando cosas nuevas en la adoración y nuevas oportunidades de compañerismo (incluyendo un almuerzo de abelskiver/pancakes mexicanos... Solamente en Emaus!!)

Lo que ha sido constante es nuestro amor por el otro, nuestra devoción a Dios, nuestro compromiso con nuestra comunidad. Siempre he dicho que esta es una familia de iglesia única de muchas maneras y no tengo ninguna duda de que podemos seguir sirviendo a los que nos rodean de maneras innovadoras que realmente cambian vidas.

Pero también creo que nos perdemos si no reconocemos la angustia y el conflicto que han existido en varias ocasiones a lo largo de este año. Hemos sido desafiados de maneras que nos han forzado a examinar nuestros recursos y nuestras creencias. Hemos enfrentado temores y encontrada gracia juntos. Hemos experimentado la exigencia de que todos nos juntamos como pueblo de Dios, para asegurarnos de que Emaus ELCA continúe siendo viable y fiel.

No es ningún secreto que estemos en un momento crítico. Ya no podemos esconder nuestras cabezas en la arena. Si vamos a continuar difundiendo el Evangelio, tomará la ayuda y el apoyo de todos. Ya no podemos simplemente depender de las cosas... o de las personas... que han funcionado en el pasado. Vamos a tener que encontrar nuevas formas de hacer que los fines se reúnan y nuevas formas de llegar tanto a los miembros como a los no miembros que no vemos en la adoración. Lo que hemos hecho en el pasado fue sin duda un éxito, pero el statu quo ya no es una opción.

Emaus ELCA es conocido en toda esta comunidad y de hecho este Sínodo, por nuestro acercamiento a los niños, a los adolescentes, a la comunidad inmigrante, a los veteranos antes-sin hogar viviendo en la calle... adelante y adelante... Nuestra misión más allá de nuestras puertas es notable y es bien respetado.

Si esta comunidad de fe lucha, toca tantas vidas... muchas de las cuales existen fuera de nuestras puertas. Nuestro apoyo sostiene no sólo nosotros o este edificio, sino verdaderamente la misión de Dios... NUESTRA misión...en este mundo.

Así que, aunque no es típico del informe anual del pastor, considéralo mi súplica por tu compromiso de considerar otra cosa de nuevo... Tu compromiso con Emaus ELCA y todo lo que significa para ti, para tu familia de la iglesia, para Racine, para el ELCA, y francamente, para Dios. No es sólo tu compromiso financiero el que estoy hablando... sino también tu compromiso de orar por este lugar, por sus líderes, por sus miembros, por sus programas y por todos los que participan en ellos... y tu compromiso de dar de tu tiempo y talentos, tal vez en forma que nadie nunca pensó antes... y tu compromiso de "seguir con ella" a medida que seguimos para averiguar la nueva forma de Emaus ELCA.

Tal vez Dios está tratando de decirte algo nuevo. Te animo a orar duro y escuchar más fuerte...

Emaus Call Committee Report 2018

by Cathy Meyer

The Emaus ELCA Call Committee consisted of members Ramiro Flores, Carlos Gonzalez, Antelmo Hernando, Cindi Larsen, Ilse Merlin, and Cathy Meyer. During 2018, the committee continued to meet with candidates. In June, we found a candidate that we felt would be a good fit with Emaus.

The Call Committee recommended to the council and the council voted to offer Rev. Pedro Zaragoza a position at Emaus ELCA. Because of his unique background, he was given special permission to minister at Emaus by the Bishop of the Greater Milwaukee Synod while he completes studies at an ELCA seminary in order to become a rostered Lutheran minister.

At the same time, the Call Committee recommended to keep Pastor Marcy Wieties in the same capacity as she had been serving Emaus while she worked on moving her rostered minister status to the Greater Milwaukee Synod.

Pastor Pedro Zaragoza accepted the offer and began his work at Emaus ELCA September 1, 2018 as a Synodically Authorized Minister. Pastor Marcy Wieties has continued serving at Emaus ELCA and is now assigned to the Greater Milwaukee Synod.

Informe del Comité de llamadas de Emaus 2018

por Cathy Meyer

El Comité de llamadas de Emaus ELCA consistió en los miembros Ramiro flores, Carlos González, Antelmo Hernando, las personas de la ley, la Ilse Merlin, y Cathy Meyer. Durante 2018, el Comité continuó reuniese con los candidatos. En junio, encontramos un candidato que nos pareció que sería un buen ajuste con Emaus.

El Comité de convocatoria recomendó al Consejo y al Consejo que votaran para ofrecer al reverendo Pedro Zaragoza una posición en Emaus ELCA. Debido a su experiencia única, se le dio permiso especial para ministrar en Emaus por el obispo del gran Sínodo de Milwaukee, mientras que completó estudios en un seminario ELCA con el fin de convertirse en un ministro luterano.

Al mismo tiempo, el Comité de la llamada recomendó mantener a la Pastora Marcy Wieties en la misma capacidad que ella había estado sirviendo Emaus mientras que ella trabajó en la mudanza su estatus del ministro del gran Milwaukee Sínodo.

El pastor Pedro Zaragoza aceptó la oferta y comenzó su trabajo en Emaus ELCA el 1 de septiembre de 2018 como ministro autorizado sindicalmente. La pastora Marcy Wieties ha continuado sirviendo en Emaus ELCA y ahora está asignado al gran Sínodo de Milwaukee.

Worship Committee Report

by Kathy Christensen

The Worship Committee meets regularly to choose hymns and plan special worship services. In addition, the Worship Committee's responsibilities include scheduling Assistant Ministers, Communion Assistants and readers. The Altar Guild is responsible for setting up for communion for Saturday and Sunday worship services as well as cleaning up and putting the communion ware away. Thanks to all who so willingly serve.

With the departure of Brenda Trumbauer, Joyce Kaiser has become our full-time accompanist. We are very appreciative of her willingness to step back into that position. On the first and third Sundays our worship services are enhanced by the addition of Cathy Meyer and Gary Dennison playing flute and guitar. Amy Haman and Alex Tussler also contribute their musical talents when we use the Chicago Folk Service, usually on the third Sundays. Cathy Meyer is also the accompanist for the Saturday evening services. Our thanks to all of these musicians for sharing their gifts with us.

Alex Galicia and several others have contributed their talents to the beautiful artistic decorations for special seasons and services during the church year. Their commitment and labors are very much appreciated.

There were two worship services combining both Anglo and Latino groups during 2018. We continue to strive to make these services comfortable and meaningful for both language groups. The music provided by Cathy Meyer, Joyce Kaiser and the Latino musicians is very helpful in bridging the language differences.

A special worship service was held at 11:00 p.m. on December 11 to celebrate and honor the birthday of Virgin of Guadalupe.

We welcome anyone who is interested/willing to serve as an assisting minister, communion assistant, reader or altar guild worker.

Informe del Comité de Liturgia

por Kathy Christensen

El Comité de adoración se reúne regularmente para elegir himnos y planificar servicios de adoración especiales. Además, las responsabilidades del Comité de adoración incluyen la programación de ministros auxiliares, asistentes de comunión y lectores. El gremio del altar es responsable de establecer para la comunión para los sábados y domingos los servicios de adoración, así como la limpieza y poner la vajilla de la comunión de distancia. Gracias a todos los que sirven voluntariamente.

Con la salida de Brenda Trumbauer, Joyce Kaiser se ha convertido en nuestro acompañante de tiempo completo. Estamos muy agradecidos de su voluntad de retroceder en esa posición. En el primer y tercer domingo nuestros servicios de adoración son mejorados por la adición de Cathy Meyer y Gary Dennison tocando la flauta y la guitarra. Amy Haman y Alex Tussler también contribuyen con sus talentos musicales cuando usamos el servicio Chicago Folk, usualmente en los terceros domingos. Cathy Meyer es también la acompañante de los servicios del sábado por la noche. Nuestro agradecimiento a todos estos músicos por compartir sus dones con nosotros.

Alex Galicia y varios otros han contribuido con sus talentos a las bellas decoraciones artísticas para temporadas y servicios especiales durante el año de la iglesia. Su compromiso y labores son muy apreciadas.

Hubo dos servicios de adoración combinando grupos anglo y Latino durante 2018. Seguimos trabajando para que estos servicios sean cómodos y significativos para ambos grupos lingüísticos. La música proporcionada por Cathy Meyer, Joyce Kaiser y los músicos latinos es muy útil para unir las diferencias lingüísticas.

Un servicio especial de adoración se celebró a las 11:00 p.m. del 11 de diciembre para celebrar y honrar a la Virgen de Guadalupe.

Cualquiera está bienvenido que esté interesado y dispuesto a servir como ministro de ayuda, ayudante de la comunión, lector o trabajador del altar.

Emaus Outreach

As I reflect on 2018, I can't help but think about all the changes that have occurred in 2018--from pastoral staffing, council representation, secretarial staffing, custodians, Anglo musician, outreach leadership, to a newly renovated worship space.

What I am thankful for, is that in the midst of all this change, one thing stands firm, and that is our commitment to bring hope to the oppressed, feed the hungry, and bring favor to the least, the lost and the lonely. This is evident in all that we do to serve here at Emaus and in the greater community of Racine.

In 2018 we have participated at workshops on immigration, Know Your Rights, and other justice related community demonstrations, attended ecumenical prayer vigils, Racine Interfaith Coalition Banquets, Immigration Task Force meetings, and Anti-Racism trainings, provided resource tools, education, transportation, and a listening ear to those in need, and served at local food pantries, Veterans Tiny Homes Outreach Center, and the Hospitality Center.

In addition, we have accomplished and celebrated:

Neighborhood Camp

Over 250 kids attended the free Neighborhood Camp at our three sites. Campers enjoyed a safe, fun, stimulating experience over five weeks during the summer, engaging in educational activities that provided enrichment and expanded their world views. Neighborhood Camp looks forward to 2019, as it looks to add a fourth site at Lutheran Church of the Resurrection.

EASY Outreach

20 – 25 kids attended our Emaus After School for Youth program. Hand-on- Science, one-on-one mentoring, Vocabulary and Math skills, and Lego Robotics, were just a few of the many activities that captivated the minds of the kids who attend EASY.

Anti-Racism

As an on-going priority of Emaus to actively pursue as many training that present themselves, Neighborhood Camp sent one Neighborhood Camp Salt & Site Coordinator, as well as 6 teen interns to participate in a two-day anti-racism training held at Lutherdale Bible Camp in Elkhorn.

In September, Carol, along with two EASY site coordinators, one Pastor, and six youth (8-10 years old) from our programming attended "The Race to End Racism" community-wide Racial Justice Dialogue and Call to Action event held in Racine. The purpose of this event was to foster a community dialogue on local racial justice issues by bringing in expert speakers and providing space to discuss implications & solutions for the Racine area.

Fundraising

Emaus held its 19th annual Mexican Fiesta, the annual wine tasting at Hickory Hall, and held its annual Halloween dance in November to end 2018's fundraising campaign. Over \$6000 was raised to help support the mission of Emaus. This was a significant drop compared to recent years, due mostly to changes and transition that occurred in 2018. The fundraising committee has already begun to envision new ways in which we can expand upon what is already in place so that we might grow our contribution.

With that being said, it is with great joy and anticipation, that I look forward to 2019 as we walk alongside one another on this road to Emaus.

Peace,
Carol Yust

Emaus Outreach

Mientras reflexiono sobre 2018, no puedo evitar pensar en todos los cambios que se han producido en 2018-- desde personal pastoral, representación del Consejo, personal de secretariado, custodios, músico Anglo, liderazgo de divulgación, hasta un espacio de adoración recientemente renovado.

Lo que estoy agradecido, es que, en medio de todo este cambio, una cosa se mantiene firme, y ese es nuestro compromiso de traer esperanza a los oprimidos, alimentar a los hambrientos, y traer favor a los menos, a los perdidos y a los solitarios. Esto es evidente en todo lo que hacemos para servir aquí en Emaus y en la comunidad más grande de Racine.

En 2018 hemos participado en talleres sobre inmigración, conocer sus derechos y otras manifestaciones comunitarias relacionadas con la justicia, asistir a vigiliaciones ecuménicas de oración, banquetes de la coalición Interfaith de Racine, reuniones del grupo de trabajo de inmigración y anti-racismo capacitaciones, proveían herramientas de recursos, educación, transporte, y un oído auditivo a quienes lo necesitaban, y sirvieron en las despensas locales de comida, el centro de divulgación de veteranos Tiny Homes y el centro de hospitalidad.

Además, hemos logrado y celebrado:

Campamento de vecindario

Más de 250 niños asistieron al campamento de vecindario gratuito en nuestros tres sitios. Los campistas disfrutaron de una experiencia segura, divertida y estimulante durante cinco semanas durante el verano, participando en actividades educativas que proporcionaron enriquecimiento y expandieron sus visiones del mundo. Neighborhood Camp espera con ansias 2019, ya que parece agregar un cuarto sitio en la Iglesia Luterana de la resurrección.

EASY

20 – 25 niños asistieron a nuestro programa de Emaus después de la escuela para jóvenes. La mano-en-ciencia, la tutoría uno-a-uno, las habilidades del vocabulario y de la matemática, y la robótica de LEGO, eran apenas algunas de las muchas actividades que cautivaron las mentes de los cabritos que asisten a EASY.

Anti-racismo

Como una prioridad en curso de Emaus para perseguir activamente como muchos entrenamientos que se presentan, Neighborhood Camp envió un trabajador de Salt & Coordinador, así como 6 jóvenes adolescentes para participar en un entrenamiento anti-racismo de dos días en Lutherdale en Elkhorn.

En septiembre, Carol, junto con dos coordinadores del sitio EASY, un pastor, y seis jóvenes (8-10 años de edad) de nuestra programación asistieron a "la carrera para acabar con el racismo", el diálogo de justicia racial en toda la comunidad y el evento llamado a la acción celebrado en Racine. El propósito de este evento fue fomentar un diálogo comunitario sobre cuestiones de justicia racial local, trayendo oradores expertos y proporcionando espacio para discutir las implicaciones y soluciones para el área de Racine.

Recaudación

Emaus celebró sus 19TH Fiesta Mexicana anual, la degustación anual de vinos en Hickory Hall, y celebró su baile anual de Halloween en noviembre para terminar la campaña de recaudación de fondos de 2018. Más de \$6000 fue levantado para ayudar a apoyar la misión de Emaus. Esta fue una caída significativa en comparación con los últimos años, debido principalmente a los cambios y la transición que se produjo en 2018. El Comité de recaudación de fondos ya ha comenzado a imaginar nuevas formas en las que podemos expandir lo que ya está en marcha para que podamos hacer crecer nuestra contribución.

Con eso dicho, es con gran alegría y anticipación, que espero a 2019 mientras caminamos uno junto al otro en este camino a Emaus.

Paz, Carol Yust

Neighborhood Camp 2018

Nancy Smith

Outreach ministers—you, the members of Emaus, have embraced our programs to the kids in our church and neighborhood going on twenty years. Thank you for your steady companionship in this amazing journey. Your support is many faceted: Prayers, financial, staffing, mentors, grants, cooks, custodial. You have stepped up to the plate time and time again. It has been a fantastic ride for me – these kids are family. What a joy it has been to watch many of them grow up over the years and become young adults who become contributing individuals on our staff. Thank you for your unswerving support!

Neighborhood Camp:

Neighborhood Camp reached out to 60 kids from grade 1-6. An experienced staff led our campers from 9-3 Monday -Thursday. Themes included:

Extraordinary Elephants - Baby elephants need round-the-clock support when their mothers are killed for tusks. Funds were raised, and two elephants were adopted;

Astonishing

Astronauts - Rockets were created and tested in the church yard; *Exoskeletons* -

Campers had the opportunity to get up close as they dissected a crayfish and a grasshopper; *Pilfering Pirates* - Kids became artists and created their own version of what a pirate looks like; and *Racine's Hidden Stars* – Special visitors included Mayor Cory Mason and Cops n' Kids own Julia Burney Witherspoon.

"There is no elevator to success, you have to take the stairs". Camp offered kids a variety of enrichment activities. They participated in God Time, outdoor play, music, art, and board games. Their creative bent was utilized by preparing and performing skits, and daily entries in their personal journal. Each week they embarked on a field trip one of which was the Milwaukee Zoo. Reading played an

important role in the daily camp schedule. Campers read 973 books!!! As a sign in the library says “Books Build Better Brains.”

EASY:

Expanding one’s worldview is a goal of EASY. Kids come from six Racine neighborhood schools. Enrollment fluctuates between 24 -30 students. The kids receive special attention with regard to homework. Each day has a special emphasis: Monday – Hands On Science and Logic; Tuesday – Math; Wednesday – Language and Vocabulary; Thursday - Robotics, art, and /or geography.



Mentors play a key role and work one-on-one with their



mentee once a week. EASY kids so look forward to spending time with their mentor. You often hear, “Is my mentor coming today? Where is my mentor?” This aspect of the EMAUS After School for Youth program builds amazing relationships and friendships and helps to encourage kids to raise the bar for learning.

Special Events:

Hands on Science Fair in May; the Christmas Pageant – Angels Say What?

Easter week - Prayer Walk of the Passion, the moving portrayal of the final week in the life of Jesus.

Visitors shared their hobby of raising snakes and frogs. A WOW fun time! This fall an opportunity to spend half an hour in a guided music experience was introduced. It has been well received by the kids.



Reporte de Campamento de Vencindario
Nancy Smith

Ministros del Alcancé – Ustedes, los miembros de Emaus, han adoptado nuestros programas para los niños en nuestra iglesia y vecindario durante veinte años. Gracias por tu constante compañía en este viaje increíble. Tu apoyo es muchas facetas: mentores financieros, personal, donaciones, oraciones, cocineros, conserjes. Han sumido la responsabilidad una y otra vez. Ha sido un viaje fantástico para mí, estos niños son como mi familia. Qué alegría ha sido ver a muchos de ellos crecer con los años y convertirse en adultos jóvenes que se convierten en individuos que contribuyen en nuestro personal. ¡Gracias por tu constante apoyo!

Campamento del Barrio: Campamento de barrio llegó a 60 niños de grado 1-6. Con un personal con experiencia guiaron nuestros campistas de lunes-el jueves de 9

-3. Temas incluidos: elefantes extraordinarios - elefantes bebé necesitan apoyo durante todo el día cuando matan a sus madres para colmillos. Fondos fueron recaudados, y dos elefantes fueron adoptados; Los astronautas sorprendentes cohetes fueron



creados y probados en la yarda de la iglesia; Exoesqueletos - campistas tuvieron la oportunidad de tener cerca a ellos disecaron un cangrejo de río y un saltamontes; Hurtos de piratas - los niños se convirtieron en artistas y crearon su propia versión de lo que parece un pirata; personas de talento en Racine - visitantes especiales el alcalde Cory Mason y policías y sus hijos a Julia Burney Witherspoon



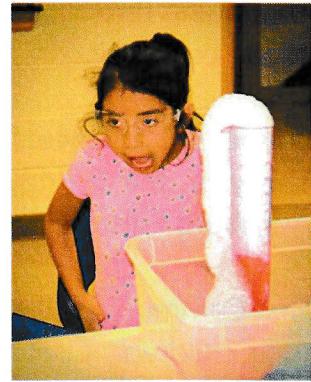
"No hay ascensor hacia el éxito, usted tiene que tomar las escaleras". El campamento les ofrece a los niños una variedad de actividades de enriquecimiento. Participaron en el tiempo de Dios, juegos al aire libre, música, arte y juegos de mesa. Su creatividad fue utilizada con la preparación y realización de obras y las entradas del diario en su diario personal. Cada semana se embarcaron en un viaje de campo de uno de los cuales fue el zoológico de Milwaukee. Lectura desempeñó un papel importante en el horario diario del campamento. ¡Los niños leyeron 973 libros!!!!!! Como un anuncio en la biblioteca dice "Libros construyen cerebros mejores".

EASY: Ampliar la visión del mundo es un objetivo de EASY. Los niños vienen de seis escuelas del barrio de Racine. Matrícula fluctúa entre 24 - 30 alumnos. Los niños reciben atención especial con respecto a la tarea. Cada día tiene un énfasis especial: el lunes, manos de la ciencia y la lógica; martes - matemáticas; miércoles - lenguaje y vocabulario; Jueves - robótica, arte y/o geografía.

Mentores desempeñan un papel clave y trabajan uno-a-uno



con su pupilo una vez por semana. Los Niños de EASY están deseosos de pasar tiempo con su mentor. ¿Muchas veces escuche, "hoy viene mi mentor? ¿Dónde está mi mentor? Este aspecto del programa de EMAUS para jóvenes construye relaciones y amistades y ayuda a animar a los niños a levantar la barra para el aprendizaje.



Eventos especiales: La feria de Participación en experimentos científicos en mayo; ¿el desfile de Navidad - Ángeles dicen que?; Semana Santa - oración de la pasión, la imagen de la última semana en la vida de Jesús. Unos visitantes compartieron su afición de la cría de serpientes y ranas. ¡Un tiempo muy divertido! Fue introducida este otoño la oportunidad de pasar media hora en una experiencia musical. Ha sido bien recibido por los niños.



Annual Report Education Committee

Emaus ELCA Education programs typically follow the school year, beginning in the fall and continuing through spring. These programs serve to expand the faith lives of all members of our congregation, both children and adults.

Sunday School meets at 11AM on Sunday morning for Kindergarten through sixth grade. This year, the Sunday School is using all new materials from Spark House, a division of Augsburg Fortress.

First Communion Classes meet Saturday morning, with parents encouraged to attend with their children. Confirmation classes also meet on Saturday mornings for grades 8 and above.

English speaking Bible Study meets at 1PM the first Wednesday of the month in the Sunset Room. Anyone interested in attending is welcome. We have been studying from the book, Dialogues. It is a study of the Refugee Crisis, and published by Spark House.

The Emaus ELCA Book Club meets on the fourth Wednesday of the month at 1PM in the Fireside Room. A new book is read and discussed each month. Any book lovers are welcome to join the group.

Pastor Pedro leads adult education in Spanish. A seminar on Columbus Day was held in October. Also, in October, Pastor Pedro held seminars on "Understanding the Reformation." Watch the Newsletter or the Church Bulletin for future offerings.

Looking ahead, adult classes for non-Lutherans interested in church membership will be offered as needed.

A huge thank you to everyone who helps to make all of these programs successful. We are blessed to offer religious education opportunities for all members.

Respectfully Submitted,
Diane Melander

Informe anual por el Comité de Educación

Los programas de educación en Emaus ELCA suelen seguir el año escolar, comenzando en el otoño y continuando a través de la primavera. Estos programas sirven para expandir la vida de fe de todos los miembros de nuestra congregación, tanto niños como adultos.

La escuela dominical se reúne a las 11:00 A.M. los domingos por la mañana para preescolar hasta sexto grado. Este año, la escuela dominical está utilizando todos los nuevos materiales de Spark House, una división de la fortaleza de Augsburg.

Las clases de primera comunión se reúnen el sábado por la mañana, con los padres animados a asistir con sus hijos. Las clases de confirmación también se reúnen los sábados por la mañana para los grados 8 y superiores.

El estudio bíblico de habla inglesa se reúne a las 13:00 del primer miércoles del mes en la sala Sunset. Cualquier persona interesada en asistir es bienvenida. Hemos estado estudiando del libro, Diálogos. Es un estudio de la crisis de refugiados, y publicado por Spark House.

El Emaus ELCA Book Club se reúne el cuarto miércoles del mes a las 13:00 en la sala de Fireside. Un nuevo libro es leído y discutido cada mes. Cualquier amante de los libros es Bienvenido a unirse al grupo.

El pastor Pedro lidera la educación de adultos en español. En octubre se celebró un seminario sobre el día de Colón. También, en octubre, el pastor Pedro celebró seminarios sobre "entendiendo la reforma". Vea el boletín informativo o el boletín de la iglesia para futuras ofertas.

Mirando hacia el futuro, las clases de adultos para los que no sean luteranos interesados en la membresía de la iglesia se ofrecerán según sea necesario. Un gran agradecimiento a todos los que ayudan a hacer todos estos programas exitosos. Somos bendecidos para ofrecer oportunidades de educación religiosa para todos los miembros.

Sometido respetuosamente por, Diane Melander

Emaus Scrip Annual Report

by Cathy Meyer

Emaus continues to participate in Scrip fund raising. Thanks to all of you who have purchased gift cards through the Scrip program, we have realized a profit of \$2,073.43 through the sale of \$61,850.00 in gift cards. Using profits from this year, \$3000.00 was contributed to the Emaus general fund in 2018. At the end of the year, the Scrip account had no outstanding bills and had a balance of \$4,350.49 between the checking account, cash, and inventory. Below is a chart of the Scrip profits and the value of Scrip gift cards sold over the past four years.

Year	Profit	Value Sold
2015	\$2258.89	\$56,875.00
2016	\$2861.84	\$75,765.00
2017	\$2527.40	\$67,885.00
2018	\$2,073.43	\$61,850.00

We will continue to sell Scrip after worship services in the coming year. Please see Cathy Meyer or Chris Lamberton for your Scrip needs.

Informe anual de Emaus Scrip
de Cathy Meyer Emaus

Emaus continúa participando en la recaudación de fondos de SCRIP. Gracias a todos los que han comprado tarjetas de regalo a través del programa SCRIP, nos hemos dado cuenta de un beneficio de \$2.073,43 a través de la venta de \$61.850,00 en tarjetas de regalo. Utilizando los beneficios de este año, \$3000,00 fue contribuido al fondo general de Emaus en 2018. Al final del año, la cuenta de SCRIP no tenía facturas pendientes y tenía un saldo de \$4.350,49 entre la cuenta corriente, el efectivo y el inventario. A continuación, se muestra un gráfico de los beneficios de SCRIP y el valor de las tarjetas de regalo de SCRIP vendidas en los últimos cuatro años.

Año	Ganancias	Valor vendido
2015	\$2,258.89	\$56,875.00
2016	\$2,861.84	\$75,765.00
2017	\$2,527.40	\$67,885.00
2018	\$2,073.43	\$61,850.00

Continuaremos vendiendo SCRIP después de los servicios de adoración en el próximo año. Por favor, vea Cathy Meyer o Chris Lamberton para sus necesidades de SCRIP.

Stitcher's Annual Report

On Wednesday mornings in Fellowship Hall beginning at 10:00 one can hear voices talking and laughing amidst the whirring of sewing machines and the clicking of knitting needles. The Emaus Stitchers group meets every Wednesday from September to June to work on quilts and prayer shawls as an outreach ministry. The knitters and quilters groups formed about ten years ago and met separately but decided to work together in community more recently.

The quilters originally planned to make quilts for Lutheran World Relief but soon discovered a need in our own community. Bed quilts have been presented to every family involved in the EASY (Emaus After School for Youth) program both in 2014 and 2015. We have also donated quilts to the Bethania Thread by Thread ministry, Bethany Apartments for women in crisis, Habitat for Humanity, Faith Works Food Pantry, Lutherdale quilt auction and other needs as they came to our attention. Our quilts have also gone to a newly established project near our church called Tiny Homes for Veterans and Care Quilts go to Sexual Assault Services for victims of sexual assault who are brought to the hospital. Prayer quilts are smaller items we make for folks in need of healing or comfort. We encourage our Emaus family to sign them before they are delivered so the recipients know we keep them in our thoughts and prayers. Prayer quilts and Care quilts have labels attached with the message "Made by Emaus Stitchers to warm your body and comfort your soul."

Prayer shawls made by the knitters in our group are also a welcome gift to folks who need to feel the warmth of God's love and care. Baptismal shawls are given to every child at their baptism as a reminder that they are wrapped in God's love as well as the love of their Emaus family. We have heard words of gratitude from several recipients of our prayer quilts. One person was facing a very serious surgery and found that her prayer quilt provided her not only comfort but the knowledge that her Emaus family was holding her in prayer as she endured pain, fear and uncertainty.

Another member had been rushed to the hospital suffering from a severe case of pneumonia and was on a respirator for several days. When he was able to communicate he asked for his prayer quilt and kept it near during his recovery. After losing a family member, a recipient of a knitted prayer shawl expressed thanks for the comfort and warmth she felt during her grieving, knowing that the person who made her shawl held her in prayer as she knitted each stitch.

Our project for 2018-19 is making 50 quilts for foster children who will be attending a camp next June. Our quilters have eagerly embraced this new project, seeking kid-friendly fabrics, laying out quilt tops and enjoying creating something a child will treasure. In addition, we are making knapsacks to go with the quilts so each child has a personal bag for belongings. Each quilt has a label attached saying "Made for _____ with love".

On occasion we have been asked to extend our creations to include making Christmas pageant costumes, banners for special occasions and bags to attach to walkers.

There is a job for everyone in the quilters group. Some cut the fabric into squares, some enjoy laying out the squares to create the quilt tops, some do the stitching and others iron and sort fabric. Several folks bring a lunch and stay to either sew until 2:00 or attend the Bible study or a book group at 1:00. In addition to making quilts and prayer shawls, we enjoy fellowship together. We are there to provide support, encouragement and a caring, listening ear for someone who needs a friend. Our ministry is not only directed to those who receive our items but also to those who labor together and share their stories, concerns, worries and also their joys.



Informe Anual de Stitcher

Los miércoles por la mañana en la sala de fellowship comenzando a las 10:00 se puede oír voces hablando y riendo en medio del remolino de máquinas de coser y el chasquido de agujas de tejer. El grupo Emaus llamado Stitchers se reúne todos los miércoles de septiembre a junio para trabajar en edredones y mantones de oración como un Ministerio de divulgación. Los grupos de tejedores y Quilters formaron hace unos diez años y se reunieron por separado, pero decidieron trabajar juntos en la comunidad más recientemente.

Los quilters originalmente planeaban hacer colchas para el alivio del mundo luterano, pero pronto descubrieron una necesidad en nuestra propia comunidad. Las colchas de cama se han presentado a todas las familias involucradas en el programa EASY (Emaus después de la escuela para jóvenes) tanto en 2014 como en 2015. También hemos donado edredones al ministerio de Bethania Thread by Thread. Apartamentos de Bethany para las mujeres en crisis, Hábitat para la humanidad, despensa de la comida de las obras de la fe, subasta del edredón de Lutherdale y otras necesidades mientras que vinieron a nuestra atención. Nuestros edredones también han ido a un proyecto recientemente establecido cerca de nuestra iglesia llamada Tiny Homes para veteranos y edredones de cuidado ir a servicios de asalto sexual para las víctimas de asalto sexual que son llevados al hospital. Los edredones de oración son artículos más pequeños que hacemos para la gente que necesita curación o comodidad. Alentamos a nuestra familia Emaus a firmarlos antes de que se entreguen para que los destinatarios sepan que los mantenemos en nuestros pensamientos y oraciones. Edredones de oración y edredones de cuidado tienen etiquetas adjuntado con el mensaje "hecho por Emaus Stitchers para calentar su cuerpo y confortar su alma."

Las colchas de oración hechos por las tejedoras de nuestro grupo también son un regalo de bienvenida para la gente que necesita sentir la calidez del amor y el cuidado de Dios. Los mantos bautismales se dan a cada niño en su bautismo como un recordatorio de que están envueltos en el amor de Dios, así como el amor de su familia Emaus. Hemos escuchado palabras de gratitud de varios destinatarios de nuestros edredones de oración. Una persona estaba enfrentando una cirugía muy seria y descubrió que su colcha de oración le proporcionó no sólo consuelo, sino el conocimiento de que su familia Emaus la sostenía en la oración mientras soportaba el dolor, el miedo y la incertidumbre.

Otro miembro había sido apresurado al hospital que sufrió de un caso severo de la pulmonía y estaba en un respirador por varios días. Cuando fue capaz de comunicarse, pidió su edredón de oración y lo mantuvo cerca durante su recuperación. Después de perder a un miembro de la familia, un recipiente de un chal de oración de punto expresó gracias por la comodidad y el calor que sentía durante su duelo, sabiendo que la persona que hizo su chal la sostuvo en la oración mientras tejía cada puntada.

Nuestro proyecto para 2018-19 está haciendo 50 edredones para niños de crianza que asistirán a un campamento el próximo junio. Nuestros Quilters han abrazado con entusiasmo este nuevo proyecto, buscando tejidos aptos para niños, colocando tops de edredón y disfrutando creando algo que un niño atesorará. Además, estamos haciendo mochilas para ir con los edredones para que cada niño tiene una bolsa personal para las pertenencias. Cada edredón tiene una etiqueta adjunta diciendo "hecho para _____ con amor".

En ocasiones se nos ha pedido extender nuestras creaciones para incluir hacer trajes de desfile de Navidad, banners para ocasiones especiales y bolsos para unir a los caminantes.

Hay un trabajo para todos en el grupo de los Quilters. Algunos cortan la tela en cuadrados, algunos disfrutan de la colocación de las casillas para crear las tapas de edredón, algunos hacen la costura y otros hierros y la tela de la clase. Varias personas traen un almuerzo y se quedan para coser hasta 2:00 o asistir al estudio bíblico o un grupo de libros en 1:00. Además de hacer edredones y mantones de oración, disfrutamos de la comunión juntos. Estamos allí para proporcionar apoyo, aliento y un oído atento y auditivo para alguien que necesita un amigo. Nuestro Ministerio no sólo está dirigido a aquellos que reciben nuestros artículos, sino también a aquellos que trabajan juntos y comparten sus historias, preocupaciones, preocupaciones y también sus alegrías.



Member Care Report

Carol Eschmann and Lupe Flores

Member Care provides contact with members and friends in need, many of whom are home bound, hospitalized or in special care facilities. In 2018, we continued to visit the home bound, send greeting cards, update the prayer chain weekly, Give knitted prayer shawls, baptismal afghans, and prayer quilts. Monthly bloode pressure checks are offered. The Emaus Stitchers completed many quilts of varying sizes (see the Stitchers article for details) and have been recipients of Thrivent Action awards to help fund our projects. Participants bring lunches and share fellowship, joys and concerns. All are welcome to participate in lunch. Member Care also coordinated the serving of Funeral Lunches for 3 grieving families. Pastoral visits included sharing Holy Communion. The Good Samaritan Fund was able to help many families and individuals including two young men seeking asylum.

For Member Care to be successful, your help is needed. If someone is in need of services, please let the office, a pastor, or the member care team know. We want our services to be available to everyone as we share the love of our creator.

Thank you to all who shared their time and talents to continue contact with our Emaus Family.

Informe de atención al miembro

Carol Eschmann y Lupe Flores

El cuidado a los miembros proporciona un contacto directo con ellos y nuestros amigos necesitados obligados a casa, hospitalizados o en instalaciones de cuidado especial. En 2018, continuamos visitando los hogares, enviamos tarjetas de saludos, actualizamos semanalmente la cadena de oración, damos mantones de oración de punto, chales bautismales, y edredones de oración. Se ofrecen chequeo de presión de sangre mensuales. Las costureras de Emaus completaron muchas cubijas de diferentes tamaños (Miren el artículo de las costureras para más detalles) y han sido recipientes de Thrivent Action para ayudar a financiar nuestros proyectos. Los participantes traemos almuerzos y compartimos compañerismo, alegrías y preocupaciones. Todos son Bienvenidos a participar en el almuerzo. Atención al miembro también coordinó la porción de almuerzos para 3 familias en duelo. Las visitas pastorales incluyeron compartir la Sagrada comunión. El fondo del buen samaritano fue capaz de ayudar a muchas familias e individuos, incluyendo dos jóvenes que buscaban asilo.

Para que el cuidado de los miembros tenga éxito, su ayuda es necesaria. Si alguien necesita servicios, por favor deje que la oficina, un pastor o el equipo de atención al miembro lo sepan. Queremos que nuestros servicios estén disponibles para todos, ya que compartimos el amor de nuestro creador.

Gracias a todos los que compartieron su tiempo y talentos para continuar el contacto con nuestra familia Emaus.

Stewardship Report
Informe de Mayordomía
2019
Carolyn Wooster

Pledges/ Compromisos			
Year/ Año	# of Pledges/ # de compromisos	Total*	Average Pledge/ Promedio
2019	23	93,856	4,081
2018	22	92,000	4,182
2017	22	86,589	3,936
2016	27	90,408	3,348
2015	33	110,004	3,333
2014	39	118,936	3,050
2013	16	55,400	3,463
2012	45	110,724	2,461
2011	53	124,322	2,374

***General Fund and Mortgage Retirement**
***Fondo General y jubilación hipotecaria**

Thank you for your commitment to Emmaus.
Gracias por su compromiso con Emaús.

Treasurer's Report

This year has been difficult for Emaus financially. We started with a balanced budget and the expectation of a pastor by mid-year. What we did not anticipate was the fall off in offerings and the hiatus of the churchwide new start grant. Even though the pastor came to us in September, his cost was higher than anticipated. You might notice that some actuals for line items in this year's budget are significantly higher than expected, specifically designated giving and maintenance. The maintenance line item includes the renovations to the chancel area, the sanctuary floor, the new chairs and the improved sound system as well as new lighting. These items were paid for by members making designated gifts to the church. Another anomaly in the 2018 actuals is the income in the Fund-Raising line and the expenses in the Administrative line. Fund Raising was intended to be conducted out of a separate checking account with the net proceeds going to the general fund. This did not happen for the wine tasting fund raiser so that the income in this category is not really the net amount.

You will also notice that we ended the year with a \$5,762 surplus. That is deceiving because the Outreach Program ended the calendar year with a \$22,767 surplus because of the timing of the grant cycles. Therefore, the non-Outreach part of the budget ended the year with a \$17,005 deficit. The Outreach funds cannot be used to offset the non-Outreach deficit.

When one looks at the budget from this year and the proposed budget for next year you will notice that we have once again included our Outreach programming into the church budget. This is being done because our grantors need a unified picture of the church finances and this year, we had to recombine the numbers everything we reported to a grantor. In the past having a combined budget has caused some confusion with the congregation because our Outreach programming is supported by grants and that money cannot be used for running the church unless it was spelled out in our proposal for the grant. Grantors will pay for the staff that run the programs but not the rest of the staff of the church. So far, the grants that we receive do not cover any of the infrastructure costs (e.g., electricity, gas, janitorial, communication).

So, what is contained in the proposed 2019 budget?

The budget that is recommended by the church council for your consideration includes some challenges as well as some cost savings. On the challenge side we have to experience offerings that are 5% more than what we would naturally anticipate for next year. We will also have to fund raise more than \$5,000 more than we did this year and rent out or building for 50% more than we did this year. In turn, we will limit our pledge to the synod to \$10,000 rather than a tithe of our offerings. We also have to limit our pastoral support to \$49,000. That means that we cannot afford a full-time pastor. The council has already taken the action to terminate the covenant that we have had with Pastor Pedro. In summary, this budget has no built-in contingencies and the current status of our finances is precarious. As the Bishop admonished us at the recent council meeting, any amendment to this budget must have a well-reasoned plan to back up the change.

Respectfully submitted,
Art Smith
Treasurer Emeritus

Informe del Tesorero

Este año ha sido difícil para Emaus financieramente. Comenzamos con un presupuesto equilibrado y la expectativa de un pastor a mediados de año. Lo que no anticipamos fue la caída de las ofrendas y el paréntesis de la nueva subvención de comienzo de la iglesia. A pesar de que el pastor vino a nosotros en septiembre, su costo fue más alto de lo esperado. Es posible que observe que algunos datos reales para los artículos de línea en el presupuesto de este año son significativamente más altos de lo esperado, específicamente designado dar y mantenimiento. El artículo de la línea de mantenimiento incluye las renovaciones a la zona del coro, el piso del Santuario, las nuevas sillas y el sistema de sonido mejorado, así como la nueva iluminación. Estos artículos fueron pagados por los miembros que hacían los regalos designados a la iglesia. Otra anomalía en los 2018 reales es el ingreso en la línea de recaudación de fondos y los gastos en la línea administrativa. La recaudación de fondos estaba destinada a ser llevada a cabo a partir de una cuenta de cheques separada con los ingresos netos que van al fondo general. Esto no sucedió para el recaudador de fondos de cata de vinos para que los ingresos en esta categoría no sea realmente la cantidad neta.

También se dará cuenta de que terminamos el año con un superávit de \$5,762. Eso es engañoso porque el programa de divulgación terminó el año calendario con un superávit de \$22,767 debido al tiempo de los ciclos de concesión. Por lo tanto, la parte no divulgante del presupuesto finalizó el año con un déficit de \$17,005. Los fondos de Outreach no pueden utilizarse para compensar el déficit de los que no sea de Outreach.

Cuando uno mira el presupuesto de este año y el presupuesto propuesto para el próximo año se dará cuenta de que hemos incluido una vez más nuestra programación de divulgación en el presupuesto de la iglesia. Esto se está haciendo porque nuestros otorgados necesitan una imagen unificada de las finanzas de la iglesia y este año, tuvimos que recombinar los números todo lo que reportamos a un otoror. En el pasado tener un presupuesto combinado ha causado cierta confusión con la congregación porque nuestra programación de Outreach está apoyada por subvenciones y que el dinero no puede ser utilizado para dirigir la iglesia a menos que se haya explicado en nuestra propuesta de subvención. Los Otordonadores pagarán por el personal que ejecuta los programas, pero no el resto del personal de la iglesia. Hasta ahora, las subvenciones que recibimos no cubren ninguno de los costos de infraestructura (por ejemplo, electricidad, gas, conserjes, comunicación).

Entonces, ¿qué contiene el presupuesto 2019 propuesto?

El presupuesto recomendado por el Consejo de la iglesia para su consideración incluye algunos desafíos, así como algunos ahorros de costos. En el lado del desafío tenemos que experimentar ofertas que son 5% más de lo que naturalmente anticiparíamos para el próximo año. También tendremos que recaudar más de \$5,000 más de lo que hicimos este año y rentar 50% más de lo que hicimos este año. A su vez, limitaremos nuestra promesa al Sínodo a \$10,000 en lugar de un diezmo de nuestras ofrendas. También tenemos que limitar nuestro apoyo pastoral a \$49,000. Eso significa que no podemos permitirnos un pastor de tiempo completo. El Consejo ya ha

tomado la acción para terminar el Pacto que hemos tenido con el pastor Pedro. En Resumen, este presupuesto no tiene contingencias incorporadas y el estado actual de nuestras finanzas es precario. Como el obispo nos amonestó en la reciente reunión del Consejo, cualquier enmienda a este presupuesto debe tener un plan bien razonado para hacer una copia de la modificación.

Sometido respetuosamente,
Art Smith
Tesorero emérito

2019 Budget

		2018 Budget	2018 Actuals	Proposed 2019 Budget
Income				
1	Offerings	162,630	133,412	139,409
2	Building Use	5,438	5,234	8,901
3	Designated Gifts	8,075	79,261	5,585
4	Undesignated Memorials	480	1,790	1,020
5	Forward in Faith Fund	9,936	1,110	1,875
6	Donations for Outreach	19,924	3,704	15,104
7	Fund Raisers	17,100	14,123	15,035
8	Partnerships	2,000	2,333	2,000
9	Neighborhood Camp	13,600	7,529	10,631
10	Foundation Grants	92,500	100,000	83,000
11	Church Related Grants	17,994	7,841	0
	Total Income	\$349,677	\$356,337	\$282,560
Expenses				
12	Salaries & Wages & Benefits	238,892	175,163	178,777
13	Benevolence	15,448	3,815	10,500
14	Outreach/Education	14,400	10,823	15,340
15	Payroll Expenses	8,447	8,758	13,955
16	Worship Supplies	1,150	1,213	835
17	Music	4,340	76	870
18	Stewardship	1,660	2,042	890
19	Fellowship	0	453	200
20	Administration	15,862	21,153	13,884
21	Utilities	16,290	17,070	17,456
22	Maintenance	13,015	86,351	14,900
23	Mortgage	11,604	11,604	11,604
24	Insurance	8,569	12,055	12,000
	Total Expenses	\$349,677	\$350,576	291,211
	Income-Expenses	0	\$5,762	-\$8,650

Budget Notes

- 1 Offerings include all non-designated gifts. They were estimated based on pledges plus last year's give plus 5%
- 2 Building use includes rent for weddings, quinesairas, parties, etc. It is base on last year's income plus 50%
- 3 Designated offering are specific to various projects. This is an estimate based on normal year giving in this category.
- 4 Memorials are usually undesignated and the estimate is based on normal year giving in this category.
- 5 Forward in Faith is a quasi-endowment fund that is used to fund the general budget at a rate of one-half the contributions
- 6 Donations specified for the Outreach program. There are individuals who make donations to our programming.
- 7 The true fund raising income in 2018 was about \$10,000 and the goal for fund raising in 2019 is \$15,000.
- 8 There are churches in Racine that supports our Latino ministry
- 9 Neighborhood Camp pays the Outreach Director's salary and benefits during the summer.
- 10 This grant money is entirely for the Outreach program.
- 11 The ELCA has stopped giving grants to individual congregations.
- 12 This line is dependent on the staffing plan. It includes program staff, secretary, custodian, musicians, and \$49,000 for pastoral support
- 13 This includes benevolence to the synod, the Racine Cluster and others. The synod amount is \$10,000
- 14 These are the funds to pay for supplies for EASY, God Time, Wednesday night programing and first communion supplies
- 15 Payroll expenses include payroll service and federal taxes (Social Security and Medicare)
- 16 Worship supplies include wafers, wine, candle oil, etc.
- 17 This will cover tuning our piano and organ.
- 18 This includes giving envelopes, online giving fees plus the stewardship campaign supplies
- 19 Most fellowship activities are self-supporting and this amount includes miscellaneous supplies
- 20 Includes all office supplies, leases, janitorial supplies, communication services, etc.
- 21 Includes gas, electric and waste disposal for the church and parsonage
- 22 Maintenance for the church and parsonage, including the elevator
- 23 The principal and interest payments on the church mortgage
- 24 Fire, liability and workmen's compensation insurance

2018 Pastoral Acts

Pastoral Acts:	Quantity	Family/ special/ other services	
Baptisms (child)	5	Baptismal Services	5
Baptisms (Adult)	0	Confirmation (youth)	8
Funerals	7	Affirmation of faith	0
Wedding	1	Presentation 3 year old	0
Church Services -Misas		1st communion services	0
Sunday worship service at Emaus		Quinceanera	5
Regular Sunday Service	100	Confirmation	1
Regular Saturday worship service	25	Weddings/vow renewal in church	1
Midweek Worship Services		Funeral/ memorial service in church	7
Lenten midweek worship	3		
Easter Vigil	0	Total number of services at Emaus	186
Thanksgiving Eve	1		
Advent/ Guadalupe	3	Average weekly worship	
Christmas Eve	2	Saturday	20
Other midweek worship	0	Sunday English	35
		Sunday Spanish	60
		Combined	115
Members received and removed	Baptized	Confirmed	
Total members as of january 2018			Members removed
by baptism children	5	1	by death
by baptism adult	0	0	by transfer to other ELCA
by affirmation of faith	0	0	by transfer to other Luth. Cong
by transfer from other ELCA	0	0	to non -Lutheran Congs
by transfer from other Lutheran	0	4	Moved/ no transfer / inactivity
by transfer from non-Lutheran	0	0	Statistical adjustment
baptized members confirmed	0	0	Total members removed
renewal membership	0	0	7
statistical adjustment	0	0	0
Total Members added	5	5	Total membership as of Dec 31 2018
			225
			0